

Družba sv. Družine



THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

• Zedinjenih Držav Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois
Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednica: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOCHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA

Predsednik Atletičnega odseka:
ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERISKA DOMOVINA, 617 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Zivljenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (bolniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pismeno ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

Minutes of the Quarterly Meeting of the Holy Family Society of U. S. A.

The Secretary had sent out to this case action was taken, notices to members of the Supreme Board for the purpose of the Quarterly meeting of The Holy Family Society of U.S.A., the meeting to be held at the Home Office at 231 Ruby Street, Joliet, Illinois.

The meeting was held on Saturday, April 25, 1964.

President Steve Kosar called the meeting to order at 10:30 a.m. and opened it with prayer for the living and deceased members of the Holy Family Society of U.S.A.

The President called on the Recording Secretary, Joseph L. Drasler to call the roll of officers present, which is as follows: President, Steve Kosar; 2nd Vice President, Anna Jerisha; Secretary, Joseph J. Konrad; Treasurer, Anton Smrekar; Recording Secretary, Joseph L. Drasler; 1st Trustee, Frank Tushek; 2nd Trustee, Matthew Kochevar; 3rd Trustee, Joseph Sinkovich.

President Steve Kosar, I have called the roll and all officers of the Supreme Board have responded as present.

The Recording Secretary now reads the minutes of the annual meeting.

The minutes having been read, the president, Steve Kosar, asked the presiding officers of the Board as to the pleasure and comments on the minutes.

A motion was on the floor by Joseph Sinkovich that the minutes be accepted as read. The motion seconded by Matthew Kochevar. Carried.

As the minutes of the last annual meeting were read, there was matter concerning a member of the Holy Family Society, which was brought to the attention of the Board at the annual meeting. In regard

No. 737.20a — paragraph No. 125.20a, page 37.

4. The Society has entered into a contract on March 25, 1964 for the building of our new Home Office building.

a) Reading of the contract.

b) Reading of correspondence of March 30, 1964 to Mr. Louis R. Peyla, Chairman of the Board of the First National Bank of Joliet, Ill.

5. Booth Fisheries Corporation called for the redemption of their outstanding stock. The Holy Family Society surrendered 25 shares of this stock for \$2,541.66.

a) Standard Thompson Corporation called their bonds. The Holy Family Society had three of the above named bonds, #M582, #M583 and #M584 valued at \$1,000. each. The bonds were surrendered April 24, 1964.

6. Submission of proposed convention program for the approval of the Supreme Board.

Members of the Supreme Board this is my report to you. I thank you for your indulgence.

Joseph J. Konrad, Secretary.

A motion was on the floor on the report of the Secretary. Motion made by Frank Tushek and seconded by Anna Jerisha that the report be accepted. Carried.

The report just given by the Secretary was thoroughly discussed item for item by the Supreme Board.

A discussion was had on the matter of badges, insignias and buttons for lapels, design, etc. for the Holy Family Society.

The Board decided that the Secretary handle this matter of obtaining full particulars on them. To check the cost of these items, later to be discussed how to handle for the membership.

A motion was made to this effect by Matthew Kochevar and seconded by Joseph Sinkovich. Carried.

A motion was on the floor by Joseph Sinkovich and seconded by Matthew Kochevar that time out be taken for lunch. Carried.

The meeting reconvened at 1:30 p.m.

Further discussions were held on the various subjects that the Secretary had outlined in his report.

After considerable time a motion was made by Joseph Konrad and seconded by Matthew Kochevar that the Supreme Board be given powers, that is, the President, Secretary and the Treasurer, to invest up to 02% of admitted

assets in Catholic Institutions in direct obligated bonds.

Motion carried.

There being nothing further to discuss or transact, a motion was in order to adjourn at this time.

The motion was made by Joseph J. Konrad and seconded by Joseph Sinkovich. Carried.

The meeting closed at 3:45 p.m. with prayers for the living and deceased members of the Holy Family Society of U.S.A.

Joseph L. Drasler
Recording Secretary.

Odbor Doma odobril načrt pomoči tujini v predloženem obsegu

Prič v 17 letih ameriške pomoči tujini je bil predlog v zunanjopolitičnem odboru Doma odobren v celoti.

WASHINGTON, D.C. — Podpiranje tujine dobiva v javnosti in Kongresu iz leta v letu več nasprotnikov. Vse je kazalo, da bo letos vladin predlog za to pomoč temeljito obrezan.

Na splošno začudenje je sedaj zunanjopolitični odbor Predstavnika doma predlog, kot ga je Bela hiša predložila, v celoti odobril in na njeno prošnjo še dodal 125 milijonov za povečano pomoč Južnemu Vietnamu. V 17 letih, kar Amerika podpira tuje dežele, se je zgodilo to prvič. Vse kaže, da bo tudi celotni Predstavniki dom glasoval za 3.5 bilijona, ki jih je Bela hiša prvotno predložila kot pomoč tujini.

Predlog bo seveda s tem odobren še načelno. Na močnejši odpor in na verjetno obrezovanje bo naletel v Kongresu, ko bo treba nakazati zanj denar. Prejšnja leta je ob takih priloznostih kong. Passman predlog običajno neusmiljeno mrevaril. Sedaj bo imel manj priloznosti, ker je umrl njegov somišljenc kong. Cannon, načelnik odbora Doma za nakazila.

Direktor pomoči tujini Bell bi rad dobil od Kongresa pravico za odpust nekaterih uradnikov, kar naj bi mu omogočilo reorganizacijo in večjo učinkovitost pri upravljanju pomoči. Odbor je njegov predlog zavrnil na prizadevanje AFL-CIO in organizacij zveznega uslužbenstva češ, da bi to škodovalo celotni ustanovi stalnosti v vladnih službah.

Dolg čas mu je bilo

V družbi dvajsetih morskih psov — ki se niso zmenili zanj — je vzdržal športni potapljač v zalivu pri Sydney pod vodo šest ur in dvajset minut.

Z izjavo, da je bila "pasjansa z aluminiastimi kartami na dnu

zaliva končno le preveč dolgočasna", — s to igro si je krajši čas — se je potapljal opravičil vsem, ki so pričakovali od njega nov rekord v vzdržljivosti pod vodo.

MALI OGLASI

Hiša naprodaj

7-sobna hiša, brez kopalnice, zidana cementna garaža, 2 akra zemlje; blizu Rt. 6 — Montville. Kličite po 6. uri 968-3663. (112)

V najem

E. 58 St. 3 opremljene sobe, udobnosti vključene, \$65. Pravno za zakonski par, 2 moška ali 2 ženski. Kličite za sestanek 881-7138. (108)

TONY KRISTAVNIK Painting & Decorating

- Sedaj je čas, da nas pokličete za barvanje vaših hiš.
- Hitra postrežba! Nizke cene! — Pokličite še danes.
- HE 1-0965 ali UT 1-4234! 1171 E. 61 ST.

PRISLAN PROVISION

SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:

T. BONE STEAK	\$1.19 lb.	RIB STEAK	77c lb.
WEINER CONEYS	59c lb.	FRESH SPARE RIBS	49c lb.

V najem

E. 58 St., 4 sobe, zidano prelopisce; opremljene sobe premeljene sob, zadaj, zgoraj, \$65.00, neopremljene \$45.00. mirno. Oglasite se pri oskrbiku. Kličite 881-7138. (108) (x)

RABITE EAGLE ZNAMKE KOT DENAR V VSEH 5 MAY COMPANY TRGOVINAH

MAY'S BASEMENTS

Pripravite se na sončno sezono . . . !

PRODAJA POLETNIH ČEVLJEV

Za žene in dekleta: lepe importirane

slamnate opanke

1.99

KLETNI ODDELEK ŽENSKIH ČEVLJEV,
THE MAY CO., V MESTU IN PODRUŽNICAH,
VKLJUCNO GREAT LAKES MALL, MENTOR

Primerjajte od 3.99 do 4.99. Ženski in dekliški

'Travelog' tennis čevlji

2.99

Ti fini tenis čevlji so vzrok, zakaj se dekliči tako radi ustavljajo v May kletni trgovini za poletne tenis čevlje. Dekliške mere srednje, 4 do 10, ozke 5½ do 10, otroške mere 8½ do 3. V modri ali beli barvi. Izdelani v U.S.A.

Kličite CH 1-3070
Sprejemamo pismena in telefonična naročila . . .

KLETNI ODDELEK ŽENSKIH ČEVLJEV,
THE MAY CO., V MESTU IN PODRUŽNICAH

Moški, lahki, zračni poletni

mrežasti čevlji

z gumijastimi podplati

Hladno in udobno Vam bo, pač bo topomer še tako visoko! Ti pleteni mrežasti čevlji Vam bodo to omogočili in to po tako nizki ceni! Rjavi ali črni, mere od 7 do 11 in 12.

KLETNI ODDELEK MOŠKIH ČEVLJEV,
THE MAY CO., V MESTU IN PODRUŽNICAH

Prihranite pri tem skladnem predmetu . . . !

PRODAJA PO ŠKATLJAH

Posebna nabava! Znane BREZIVNE ALI NOVITETNE

Navadno ali mrežasto pletene

Ce so perfektne po 89c in \$1

Kupite nylon nogavice sedaj po velikih prihrankih, ko so naprodaj po škatljah. Gladko ali mrežasto pletene z ojačanimi prsti in peto, in tudi raztegljive. Najmodernejše in 15 ali 30 denier.

V beige in drap barvastih odtenkih.

KLETNI ODDELEK NO

HENRIK SIEKIEWICZ:

KRIZARJI

"Kralj je v pasti. Na po-najhrabrejša srca z drgetom, saj je bil to sam cvet in izbor moč!" je zavpil Zbigniev.

Toda Kielbasa, ki je poprej vitešta. Odeti s sijajnimi oklepni, na konjih, ogromnih kakov turi, ne prepoteni v boju, ki se ga do sedaj še niso udeleževali, so dirjali kakor vihra s topotom, s hruščem, s šumom praporov in praporcev, a pred njimi je dirjal sam veliki mojster v belem, širokem plašču, ki je bil v vetru podoben kri-krom ogromnega orla.

"Glej, ali mar pasemo leno-bo! Norec! Mar ne vidiš, da gre ta oblak na nas in da smo ga pravkar odvrnili od kralja, zato izgini, sicer te pri priči prebodem z mečem!"

In ne da bi se brigal, s kom govorji, je jezen in razkačen res pomeril na glasnika, a on je, videč, s kom ima posla, a še bolj, ker je imel stari vojak prav, zdirjal nazaj h kralju in mu ponovil, kaj je slišal.

Kraljevska straža se je to-rej pomaknila naprej, da bi s svojimi prsimi zavarovala kra-lja. Kralj pa se vendar ni hotel ustaviti in je stal v prvi vrsti. Toda komaj so se usta-vili, so bili nemški praporji že tako blizu, da si lahko natančno razločil grbe na ščitih. Po-gled nanje je mogel prevzeti

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

CLEANING WOMAN
MONDAY THRU FRIDAY
5 hours a day, home in Wilmette.
Near transportation. \$30.00 and car-fare. — Ph. AL 1-3651. (107)

HOUSEHOLD HELP
(COUPLES)

ANTED — Retired couple, manage and maintain College dormitory-Co-ed. Furnished apt. included. References. Lombard, Ill. 7 days a week. Phone 629-2000, inquire Dr. Haber. (108)

APARTMENTS FOR RENT

WELL KEPT QUIET BUILDING
4 Lge. light rms. 3rd. floor \$80. 2nd floor 4 rms. Tile kit. and bath \$95. Heated. 20 Mins. to Loop. All transp. shops, Lake & Park. Parking avail. 5336 N. Winthrop, UP 8-4699. (108)

REAL ESTATE FOR SALE

NORTHWEST
2 FLAT — 2 — 6's, 3 bedrms. each. Separate diningrooms, 2 car garage. Close to schools, churches, transportation. Priced in 30's. — PENN., Tel.: 827-7116; — 2590 E. Devon, Des Plaines, Ill. (106)

HARVEY — By Owner. 2 bedrm. expandable Ranch. Cor. lot. 58x127', crptg, thruout. Nat. fireplace. 2 car gar. Landscaping. Close to everything. \$23,000. Ph. 339-1975. (106)

LOMBARD — 7 Rooms, 4 Bedrm. Brk. Cape Cod. 2 car gar., tile bath, storms, screens. By owner. \$14,700. Phone 629-0297. (106)

WESTMONT — BY OWNER, 4 Rm. Ranch type home. Full basement, gas hot water heat, storms and screens. 1½ car garage. \$14,000. PH. WO 8-8091. (106) (109)

MALE HELP

MITRE SAWYER

EXPERIENCED, FULL OR PART TIME
APPLY

Franklin Picture Frame Co.

Njegovega konja je zgra-a medtem je kaj kmalu opa-bil knez Jamont, sam pa je zil, da Poljaki napadajo, gre-ležal smrtno ranjen v svoji do naprej, bjejo, pobijajo in obkoljujejo te oddelke, a nje-govi vitezi se le bolj branijo kakor napadajo.

Zaman jih je spodbujal z glasom, zaman poganjal z mečem v boj. Branili so se res in branili močno, toda v njih ni bilo tistega razmaha, tiste-ga navdušenja, ki navaja-zmagovite čete in so od njega gorenja poljska srca.

(Dalje pričnodiš)

Srčne bolezni

Povprečno eden izmed 16 ljudi v naši deželi je bolan na srce ali pa krvnem obtoku. Med temi je pol milijona učencev in učenc višje šole.



V blag spomin

DESETE OBLETNICE ODKAR JE UMRLA NASA LJUBLJENA SOPROGA, MATI IN STARIA MATI

Mary Godec

ki je nas zapustila dne 28. maja 1954.

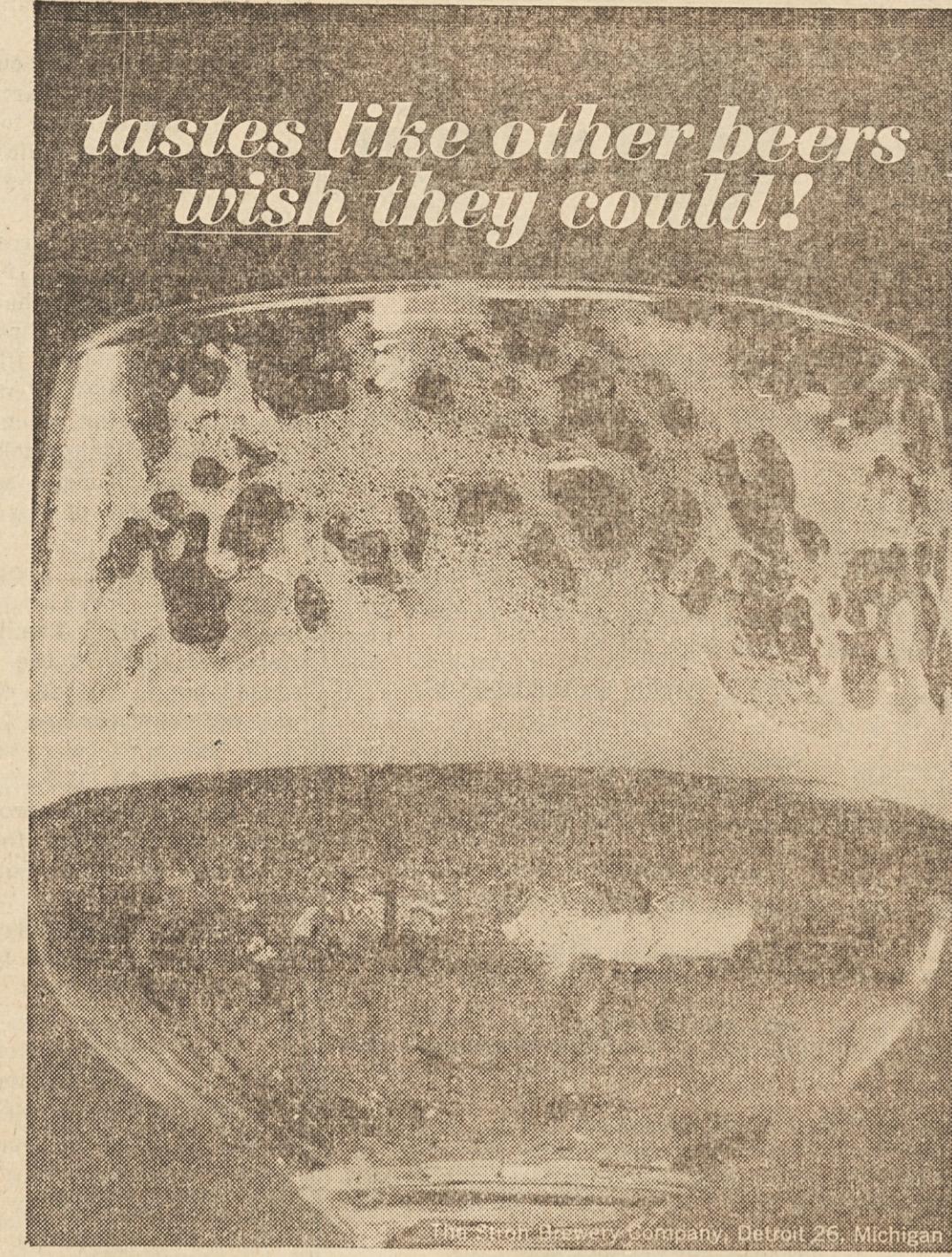
Mimijo je deset že let, odkar si zapustila nas in svet. Ali nismo na Te pozabili!

Čas lahko zabriše marsikaj, a tega res ne bo nikoli: spomine tistih srečnih dni, ko bili skupaj smo še vsi!

Zalujoci:

SOPROG in OTROCI
Cleveland, O., 28. maja 1964.

tastes like other beers
wish they could!



The Stroh's Raspberry Company, Detroit 26, Michigan

Stroh's with fire-brewed flavor
AMERICA'S ONLY FIRE-BREWED BEER



1891



1964

Naznanilo in Zahvala

Globoko potri in žalostnega srca naznajamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je dne 6. aprila 1964, potem ko je prejel svete zakramente za umirajoče in vsa tolažila sv. vere, umrl nas ljubljeni soprog, oče in starci oče

FRANK CEVKA

Pokojni je bil rojen dne 12. julija 1891 v vasi Klementevo, župnija Stranje nad Kamnikom, Slovenija, Jugoslavija. Tam žalujejo za njim sestra Ana Cevka, brat Valentin, polestre Marija, Pepca in Francka, polbratje Anton, Peter in Kari s svojimi družinami, mačeha Pepca in več drugih sorodnikov.

V Ameriko je prišel leta 1909. Pokopali smo ga dne 9. aprila 1964. Iz Zakrajskovega pogrebnega zavoda na St. Clair Ave. smo ga v pogrebnu sprevedu prepeljali najprej v župno cerkev sv. Vida, od tam pa na pokopališče Kalvarija. Župnik, Rt. Rev. Msgr. Louis Baznik je blagoslovil truplo v pogrebnu zavodu, daroval slovensko pogrebno sv. mašo za pokojnega in na pokopališču ob grobu molil za večno srečo pokojnega duše.

Naj prejme našo najiskrenjež zahtvalo predvsem Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik za daritev sv. maše, za vodstvo vseh cerkvenih slovesnosti in za veliko duhovno tolažbo. Rev. Raymond Hobart je pokojnega obiskal v bojnici med boleznjijo, Rev. Charles Schneider pa mu je podelil sv. zakramente za umirajoče. Obema naša iskrena zahvala.

Prisrčno se zahvalimo društviom, ki so počastili pokojnega sočlana: Društvo sv. Cirila in Metoda št. 18 S.D.Z., društvo Maccabees Carniola Hive, društvo Loška Dolina, podružnica n. 5 S.M.Z. Hvala vsem zastopnikom, ki so se z ganživimi besedami poslovili od pokojnega, hvala za skupno molitev sv. rožnega vena v pogreb, zavod in za številno spre-mstvo članov teh društev pri pogrebu.

Iz vseh naših srce smo hvaljeni Mrs. Frances Zupin, Mrs. Albini Pozeljan, Mrs. Rose in Mr. Max Zelodec za vso njihovo ljubezni in požrtvovanlo pomoč v uru najhujše žalosti.

Prisrčna hvala našim dobrim sosedom na

Pogrebnu zavodu. Zakrajsk smo hvaljeni, da nam je ljubezni oskrbel vse pogrebne priprave in odlično podobil pogrebni spreved.

Bog mu daj večni mir in večna luč naj mu sveti!

Ti v zborih nebeskih prepevaj zdaj slavo, mi v sveti ljubezni s Teboj smo vsak čas, kjer Stvarnik je Tvoje neskončno placiло, tja s svojo priprošnjo pripelji še nas.

Zalujoci:

soproga MARY
hči MRS. MARY KOLEGAR, zet EDDIE in vnukinja
Cleveland, Ohio, 28. maja 1964.

Norwood Appliance

& Furniture

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK & SONS

JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel: ENDICOTT 1-0583

COLLINWOODSKI URAD

Tel: IVANHOE 1-3118

452 E. 152nd STREET Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo